

卷之三

卷之三

KVÄMAKAJERO. ••••• UNUA EDITO. ••••• KOPENHAGO. ••••• 1936.

**REGGJER SANNHETSKVARTETTEN** - CICKA MILITCI. Dua partee

Während die Sowjetunion die Deutschen als Feinde sah, deklarierte die Sowjetunion die Deutschen als Feinde.

**CHAS. H. STODDARD, SIGNER OF THE DECLARATION OF INDEPENDENCE.**

...diferencje w labiryntach klasycznych (sekwoj.)

RAJ ALIAJ. LA KOMENCOU DE LA KARAKTERO, KI UN MILITIS HISEANIOS VOLONTA  
NTE AL INTERESITAJ KAMARAJ SKRIBMASINE, KONTRA NIEL INT. POSTA N. KUP.

—pro manko de spaco nile ne pcvos, acnil la kytiman anti kolon pali la sep-  
o mondokongreso, gi estas rapresota venontan fojon. SENDU MONON!

LA STAHANOV-MOVADO EN SOVETIO

Gia nomo signifo k'gia burokrate degenerio.

En la nukto antau la 31.augusto tralaboris la ministro en Donbas, Aleksaj Stahanov, junio, 30-jara labristo dum ses horoj 102 t karbo, per le kompresoarmartelo anstatan la kutimaneza laboro de 6-7 t.(Dum en Eurepc estas la plej bona meza labore okz.en plie, Turdistrikto 10 t, la pleja rekordo 16-17 t). Depost ĉi tiu tago ekzistas la "Stahanovmovado".

Baldau post ĝi estis la Sovetia Gazetaro plena de komunikoj priatiaj rekordoj. La forgiisto Busigin, en Corki, forgis 112-117 pecojn per la (la forgiisto de la Ford-fabriko forgas 100 tiaj pecoj en unu horo).

Je la radfabrikado laboris "Stahanovulo" 12 parojn anstatan 6 (la normo). Cni u'e baldau plialtigis la rekordo - unue per 15, poste per 17 k fine 18 paroj. En la Uralo, en la kuprominejoj, laboris Ivančikov 970 % de la normo, t.s. ili laboris dum la sama tempo la dekoblojn de la normo. Li salajnis ĉu ĝi tiu tago 320 rublojn, t.e. sumo kiun estas preskaŭ la duoble de la monata meza salajro de sovetia laboristo!

En la Kirovrosski-karbolistriko, sukcesis al Stahanov laboristo transiri la normon komence je 2300 %, poste je 2500 %. La rekordo de Stahanov mem baldau estis transirita - la ministro Gorbatjuk el laboris dum unu labrintervalo 405 t da karbo, k kelkajn tagojn poste ricevis la hakisto Borisov preskaŭ 800 t, por kic li transiris ĉiujn rekordojn k superis la normon per la 46-oblo! Gantaziaj ncmprcji! Niesploru ĉu ili estas realaj, kie estas la kaŭzoj de ĝi tiuj rezultoj? Por kiuj rimedoj cni atingis ilin. Unue, sur kiu Ĝenerala premisoj baza la Stahanomovado? En la lastaj jaroj kreskis la scvatia industrio nokreble, ĝi estas pliricigata per neva evoluita tekniko. Sed sis nun cni rimankis la kreskado la scgetia industrio nur en la laukvantaj rezultoj. Sencese kreskis la nombro de la manasincj, sed la utiligo de ĝi tiu masinoj (en la kvanta klatkvalita rilate) preskaŭ ĝis la antaŭajaro en multe plibonigis. Por aliaj vercoj, la ekzista tekniko laboras sur tre mala alta nivelo, ĝi devas nur ĉian parton de tie kiel dcnas la samaj tagoj en Eurepc k Amerik. Nur ĝi tiu treze malalta nivelo de la utiligo de evoluita tekniko obligeis tian mirigan rezulton. Se motoro kiu povas pari mil turnojn en unu min., nur faras cent, tiam estas sub normalaj kondicioj ne malfacile lasi ĝin pari okz. 1050 turnojoj. La motoroj en Sovetio havas tre malaltan rapidecon de rotacio. Citiu nivedi diferenco inter progresia tekniko k ckstrema malalta utiliggrado farigis en la sfeno de la produktado la premiso por la Stahanovmovado.

Ni rigardu la prepran laboron de Stahanov ion pli detale. St. rakontas ke hakiste laboras ne pli ol maksimume 3 horojn. Ĉe la kompresoarmartelo, la ceteran tempon li faris helplaboron k'la martelo restis nuzita. Nun laboras la martelo de Stahanov dum la tutaj 6 horoj (anstatatau 3) k'la helplaboron faras aliaj laboristoj. Per aliaj vortoj, oni enkondukis elementan laborpartigion. Cni enkondukis tankau aron da aliaj plibonigoj en la laborpocezon, la kapable de la laboristoj pligrandigis ktp. La pli granda kvanto de helplaboristoj postulis tamen, farigrandajn korektcjon ĉe la rekordo, kion Grdjonikidse antaŭ la St.-kongreso, kiu okazis antau haloge en Moskvo, konfesis.

"Oni kredis kelkfoje, ke unu homo sukcesis ellabori 102 t. Ni ne estas, vera. Tuta briizado (laborkelono) donis 102 t. Se cni dividias la ellaboreritan kvanton per la nombro de la laboristoj en la brigado, tiam ni ne ricevas la ciferojn 100 k'pli t por unu laboristo, sed maksimume 30-35 t, t.e. estas rilate al la pli frua labormaksimumo de 14 t certe granda sed multe malplimiriga plialtigo de la laborproduktadkapablo.

Alian, tre gravan kaŭzon de la rekordoj cni serĉas anticeka ĝi tie ne temas pri meza labrato, k'la normaj laborkondicj sed pri speciale labora labortago kies specialaj favoroj k'paciĝi ĉerte dum longa tempo estas preparataj. Cni aldonis ke la rekordaj laboras per nekutima energio, kium ligno longatempe ne povas elteni. (Ne estas senintere se noti ke ekzistas en la Stān-brigado speciala funkcio de laboristo kiu anstataŭigas la laciointajn labosistojn, funkcio do, kiu premisus eksterordinaran laciion de la laborforto.) La plimulto de la rekordoj estis sub ĝi tiuj specialaj artefaritaj kondicioj helpe

is Ordjonikidse antaŭ la Stahanova Kongres (nov. 36) prezentante la stahnovulon kiel eksplorinatan fenomenon, "či tiu kamara dofaris strekondojn ne dum du tagoj sed dum tri monatoj." Tion, kion stahnovuloj havis ĉe atingado, li mencias.

LA TÉLÉVISION EN CHINE

ki s kiam ĝi estas enigita en la vagonon, tiam estas la kresko ĉe pli  
malalta. En aliaj branĉoj de la industrio estas la situo simila. Alia  
planketo ni devas konsideri ke la St.-movado nur estas ankoraŭ en  
la komenco.

KIAL LA STAĜANCVOVADO ESTIGIS?

Ĉu oni povas konkludi el tiu ke la staĝanovmovado estas (ne kiel unu-  
opaj rekordoj sed kiel moyado por levi la laborproduktkapablon) "blu-  
fc"sen perspektivoj? Tute ne! Ni supozas, ke la movado, purigitaj de rekor-  
rāmo, havas grandan estontacon. Ni provu montri la pliej esencajn ka-  
rojn por tio.

Si montris kiel kažon de la oble de la estigo de tiamovado la mal-  
conanutiligon de la nova, ofte potencega teĥniko. Ni montris la litan-  
ko ke oni devas kritike pritrakti la rekordrezultojn. Restas ankoran  
grava demando: kial ekstigiis fine de 1935 "subite" la staĝanovmovado?

Kic estas la iniciatinto? Kial ĝi ne estigis ekz. nun ĉi du jarojn pli  
frue? Tiam ja jam ekzistis la altnivelala teĥniko. En parolado, kiu estas  
aruelo, la plej malprofundaj kiujn li iam faris, diris Stalin la jenan  
larigon por ĉi tiu fenomeno: "La vivofariĝis pli bona, pli gaja. Ke se  
ni vivas kaja, estas la laborejo pli facile." ("Pravda", 22-11). La afero  
do estas tre simple: la scvetia labristo spligrandigas la produktadon  
pro la "gajecoj", por kiuvi lin felicigis kompreneble la sama Stalin.  
Kontraŭe Molotov, kiu demandis preskaŭ ĉiu paroladanton pri la kažo  
pro kiu li ĝuste nun kine pli frue laboris ĉiuj la staĝanovmetodo,  
dicas pli realan opinion: "Multloke estas la direkta ekpuso por la pli  
alta laborproduktadnivelo, kia simpla intaro ĝi estas pli grandigas la produktadon."  
La Amerikon, kiun Stalin nomis "ektrovis honteme Molotov".  
Tia ĉiuj gazetaj komunikoj, tra ĉiuj paroladoj de la staĝanovukoj, es-  
tas tekdonebla ruga faceno. La persona materia intereso. Tio estas la  
mifa instigiko de la staĝanovmovado, precize tio, k' nur tio, certigus al  
t' nekontestable kreskon en la estonto. Ĝi tju kondicō de la perso-  
a intereso, estiĝis nur en la lasta tempo, ili tritatas kün la kurso  
stabiligil la rublon, likvidigi la rajtigilojn entute k' ĝenerale  
la normitan vardintribuadon. Abkorau antaŭ malmultaj monatoj ludis la  
consalajo en la "buĝeto de la laboristo negravan rolon, ĉar la salajro  
grandkvante bazis sur nepublikaj distriboj, fabrikantinoj ktp, sed  
en la novaj kondicoj, kiam la rublo reestariĝas al ĝeneralaj ekvivala-  
anto" de la varoj, - kompreneble al t're nekompretekne t're fidinda  
ekvivalento ricevas la sovetia laboristo en la batalo por pli alta  
salajro instigita por levi la produktadgradon, ĉar la akord-peca salajro  
tju estas ĉie en Sovetio enkondukitakiel ĝenerala, aŭtoma, esprimata  
ja levigón de la produktadon en rubloj. La ĵam depost longa tempo en-  
lunkita la speca salajrigo farigis al la ĉefaj formo de la salajrigo  
ur industrioktransporto ĉi tiu branĉo, kientio faris malfacil-  
ejojn pro la kolektiva (brigadea) karaktero de la laboro.  
La karbindustrio ekz. ja jam ekzistis la salajron por la  
brigado-salajro, t's la brigado ricevis la salajron por la  
kuta brigado, laŭ la de ĝi ratingita laboro, sed do la salajro  
generale samgrandaj partoj dividitaj. Nun oni ankaŭ ĝi tie transiras  
si la diferençakordosalajro, tion oni versajre baldaŭ enkondukos ĝener-  
ale, t.s. ĉiuj laboristo-salajros laŭ sia produktado.  
La sama grado en kiu la nova tekniko estigis la premisojn por la  
starano movado, ekvivigis la la speca salajrigo sub la kondicoj de la  
reformo, ĝi tiun movadon. Enda antagonismo sovetekonomio, kun ele-  
mentoj de kaj socialism, kaj kapitalismo, estas la staĝanovmovado ne  
ekonomie necesas sed ankaŭ en certa senco (spligrandigante la labo-  
produkta krapablon) ĉe pregresado. Kompreneble ne kiel "Preparigado de la  
radikoj por socialisma socio helpe de kapitalismaj metodoj. Antaŭ la  
alina epoko oni peniam kalkulis monon kia la speca salajrigo, al la  
vigorioj, de la socialismo, eĉnur natural tju de la komunismo. La laŭ-  
en salajrigon nomis Marks tiun kiu "plej bone konformas al la  
kapitalisma produktado". (La Kapitulo). K' nur senonta burokrator-povas  
biu devigitan devion de la onidirejan enkondukitan "socialism"  
mono kia la speca salajrigo kiel apligrandiĝo de la neegaleco,  
ki la "preparon de la transiro al la komunismo".

LESKANTA DIFERENCIGO EN LA LABORISTA KLASO.

Enkonduko de la akordosalajrigo gvidas neevitble al profunda dif-

卷之三

Sovjetische Lab. Klassifizierung und Bewertung

Fabrikidistribuejoj, kantinoj - sed nuzisub la vivmedicajne aliaj laboristoj kiel hodiau en Sovetio. Maito, naskto, pastafanomio, saloj ras maksimume 400-500 rubloj, starangarto Eka ol 1,600 rubloj. ) Eniu kapitalista lando tiaj brudi differencoj en la salaroj de la laboristo, ĉevalvidanto en la mipo ricevas entute 170 rublojn. ) La malafero de la sovetia statistiko. Kzistas laboristoj kiuj nur ricevas ast 100-150 r. La labkoslov an gorkiricevis por la ĝoardo de la malfacile montriki ke la salajroj de la privileditaj tavoloj mezalaj indikoj de la specialestoj ne havas limon iau amhajn prek- ) tcoj. La "Stahanoviteksistinoj ricevas 500 r, k plia aliaj 150 r, komplaj de la lab.klaso (lab.aristokratio) proporcijs alia salajro, ĝi nur ricevas 800 r monate, k li e ne pretestas generala, ne iu eminentaj spe- ) cialisto. Lia salajro do ankau ne povas esti rigardata kiel ekster- ) ordinara. Ofte salajres la specialistoj pli glataceptoblaj de la ) kion ricevas la nekvalifikitaj laboristoj. K tian neegalecon oni atin- ) transisiro de socialismo al komunismo". ) Cio devas ĝi tie apkorau nencil kelkjn aliajn privilegiojn de la sta- ) tanovuloj: Preferita havigo de libera restado en rekreacioj, konsan- ) aktori, renovigo de la logaĵoj, lib. (seko)sta restado de la infanoj en ) infangardejoj, ("Trud" 2-11), senk.biletoj por la kinej, libera raza- ) skster la vivo (ponbas, "Trud" 1-11), senksta privatinstruistoj por la ) staf kuracado taze k honktekt. ) Ni opinias ke la Stalin-Evidanto havigas salala Stahanovulojn pri- ) vilegitan siton ne nur kun la celo instigi la diferencojn en la lab- ) produktpakabico, sed ankaŭ por konscie spligi la diferencojn en la lab- ) fundamento - la laborista aristoknato. ) La kreskanta diferenco en la laborista klaso, kristaligo de la pri- ) vilegitaj laboristoj akceptas la novan movadon tre malanike. Tion povas ) onkaŭ la sovetia gazetaro ne kasi. Citiu malamikeco al prenas divers- ) genas la plej malsupraj oficistoj de la partio k mokado ĝis mordoj, ĝe la parto- ) unistaj laboristoj ("Trud", 3-11). La evidantaro alvckas al la patalo kontraŭ la sabotuloj. La stalina ) kontraŭstaro, la partio provos eion por nenigitiun kiujsin ) ĉu ĝi tiuj minacoj influos la laboristoj? El la pli malsupre indikataj ) eltiraĵoj ni vidos, ke la laboristoj ne emas, senbatale malkontraŭ kie ) temas pri iliaj vivinteresoj. ) "Trudu" de la 18-11 komunikis, ke en la kvina mino la kakisto Kirilov ) batis la ministro ĉar ĝi tio postulis de li ĝustan terrorigon post ) la lastan laborsamsteje. Temas pri tio ke la apliko de la st-metoj ) en la mino sen laboroj sed ili devas transpreni pli malbone pagitan helpe- ) oron, ekz. terrorizon per ligotacoj. En tia situo estis ankaŭ Krilov. ) En la sama minuto de Trud oni rezontas, kiel da lab.faris "malacan agi- ) tation kontraŭ la st-metoj, tio estas la klasoj, en la fabrikoj por konstruo ) de grandaj mašinoj, kies tia labo, kaj kiel la stahanovuloj. Korendo. Per ) granda stano. En Mariupol minacis ĉi laborej la fabriko Asovstal. )

Jakov k Romenko, iun stañanculon, lin mortigi. En la fabriko "Krasnoj stampošvilk" trovis la stañanculon. Bei ja sur sia teksilo betulramen (por batik) kun slipo: "A! K-dino Belaja Cni donacas por la plenumo de triobla normo floraron." ("Trud", 1-11). Duris ĝi tagojn ĝis ki am oni estis kobstatinta la kulpulojn. Inter ili estis ankaŭ Murejov, la orgastro de la sindikato. "Trud" de la 12.11 komunikas ke en la barako 25 de la kartona fabriko oni malkomencis malšatin la stañanovlaboriston Linoradov. La afiero revoluviĝis ĉiel ke en Svirido bompis la drievedon k disjiris la rimenon ĝis ĝi laborbenkon de Linoradov. "Linoradov" venis rakontas ("Pravda", 17-11). "Kiam ĝi restis farintaj radarojn, li do estis transirinta la normon" staris la tuta departemento sur la kapo de la jamikaj elementoj. Ili protestas min manĝi. Ili komencis malloftaj kazoj la batalo al prenas la karakteron de terorismo. "Je la vespero de la 25-a de oktobro oni mortigis la plej bonan sudar nikon (Pravda, 29-10). Kelkajn semajnojn pli poste oni komunikis en la Pravda, ke la "militjuĝo kondamnis la mortiginton de la stañanovulo Smirnov al mortpafigo". En la vino Ivan Makeev oni murdis la plej bonan stañanovulon Nikolaj Ceňov, "por sabotii la transiron de la distrikto al la stañanovmetodo". (Isvetija, 30-10-k-2-11). Ni jam mencuis, ke la kostoj de siaj kolagoj. "Trud" davila 23-10 komunikas "La stañanovulo estas superstata de la batalo dum lia najbaro povas fari nonion." Kalioke "la sukcesoj de la stañanovuloj postulis la maldungigon de la laboristoj. Kelkaj distriktoj, komencis nova batalo. LA TAKSO DE LA BOLSEVISTOJ-LENINISTOJ.

Ni citis tiom da gazetoj tirajoj por montri la tutan akrecon de la batalo en la lab.klaso pro la stañanovmovoado. Carter la stañanovmovoado koraŭne minacis la sovetian laboristojn per senlaboreco - la sturmo kroskanta industrio povas provizore ĉiujn liberajn laboristojn en laborigit sed ĝi minacas lin per degradigo al helplaboristo, fizika trostreĉigo, salajromalaltigo ktp. La pluaskismo en la laborista klaso signifas pliakrigon en la ekonomia negalo, k neharmonio. Istaras absurdaj supozoj, ke tie plimulto aŭ ĉi nur granda parto de la lab.klaso povas farigi al stañanovuloj. La kreskado de la salajroj de la stañanovuloj estas jam nun faktoro netrankviliga la burokrataron. Okupigante sin pri la stabiligo de la sovetia valuto, ĝi ne povas tial malspardi la rublon. Stalin malkas, deklaris ke oni devas traspolini la hidraujn normojn kiel ne pli konformantaj al la realo". Ili restis malantaŭek farigis al malholpo. Necesas anstaŭigi lin per novaj pli altaj teknikaj normoj, "kiuj unikaŭ necesas por celproksimi gilia malantaŭe restintajn amason al la progresintaj". Tie estas sufice klara. Ci tiuj novaj normoj devas, laŭ Stalin, "esti iegen la mezo inter la malnovaj kaj tiuj kiuj atingis la Stañanovmovojo. Busin-jin-oj" ("Pravda", 25-11). La pli altaj normoj sekvas, certe baldaŭ plimaltigo en la taksoj de la salajroj. En aro da entreprenoj oni malaltigis la taksojn post la unua rekordo de la stañanovuloj. Tion scias la sovetia laboristo, li sergas vojojn por defendi sink. Li protestas laŭ sia maniero kiel ni vidis.

Estas tre versajne ke ni staras en Sovetic antaŭ seriozaj ekonomiaj defendbataloj de la laboristoj. La batalo havos nevit-eble, ĉiukaze en la komenco, disan, partisanan karakteron. La laborista klaso en Sovetio ne havas sindikatojn, partion. Ci tiuj tute degenerataj